

1) vgl. AH 31/30

Original - AH 65, 48 und 59 - Blatt 59 leer

30

1704 ...[? <sup>1</sup> Mai? <sup>2</sup>] 6., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SPAN. AMBASSADOREN LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, [AN DEN ZUGER AMMANN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Voicy la lettre pour M.<sup>r</sup> [Johann Jakob] de B r a n d e n b e r g. La distribution [der Pensionengelder] d'Espagne est a vous monsieur.<sup>3</sup>

J'invite votre Lou: Canton pour vendredy a venir a prendre la pension. Je suis de tout mon coeur, et ie me reiouis de votre charge de landamen. Peu de paroles, et beaucoup d'amitié dans ma lettre. ...

Je vous attendrai icy vendredy vous aussi a recevoir la pension.

Ecrivez a M.<sup>r</sup> le lieutenant General [B e a t J a k o b Zurlauben] ce que i'ai fait pour vous."

1)  = ce 6 Novembre? 1704

- 2) Zurlauben wurde von der Zuger Landsgemeinde am 4. Mai 1704 zum Ammann gewählt. Beretti-Landi, der mit Zurlauben in wöchentlichem Briefkontakt stand, wird mit seiner Gratulation wohl kaum bis in den November zugewartet haben. Auch wurden die in Anm. 3 erwähnten Ereignisse schon im April aktuell. Hinzu kommt, dass Generalleutnant Beat Jakob Zurlauben bereits am 21. September 1704 verstarb!
- 3) Zurlauben wünschte von Mailand/Spanien anstelle von Brandenburg mit dem Amte eines Pensionenabholers bzw. -austeilers betraut zu werden, vgl. AH 151, 216 sowie AH 65/179.

Original - AH 65, 49-50 - Blatt 49<sup>V</sup> und 50 leer

31

1706 März 18., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROGER BRULART, MARQUIS DE] PUISIEUX, AN [DEN ZUGER] AMMANN [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

"Je ne veux pas laisser partir d'icy M. [Jean Rousseau, Sieur] de s a i n t e

*C o l o m b e [den Secrétaire d'Ambassade], sans vous donner par luy, des marques de mon estime [- Sainte-Colombe wie Zurlauben, letzterer in der Eigenschaft eines Tagsatzungsgesandten von Stadt und Amt Zug, nahmen an der am 16. März 1706 in Baden begonnenen gemeineidg. Tagsatzung teil -]<sup>1</sup>, et de la parfaite consideration que j'ay tousjours eüe pour vostre personne: Il est inutile que je vous exhorte à donner pendant cette Diette des preuves de Vostre Zele pour les Interests du Roy [L u d w i g XIV.], et pour ceux de vostre patrie, que vous sçavés qui sont si estroitement liés ensemble; Je suis persuadé que vous persevererés dans les sentiments que je vous ay tousjours connus, et que vous ne negligerés rien de tout ce qui pourra dependre de vous, pour contribüer aux choses que vous scaurés qui pourront estre agreables a sa Majesté. Je n'ay Jamais laissé échapper aucune occasion de vous rendre auprès d'elle, toute la Justice qui vous est deüe. Vous devés compter que j'auray soin de luy faire sçavoir jusqu'aux moindres marques que vous donnerés de vostre Zele pour le bien de son service: Je vous offre tous ceux donc vous me jugerés jamais capable, et que vous devés attendre de l'amitié que vous sçaves que j'ay pour vous: Je vous prie, quand il se passera quelque chose dans les Sessions dont il soit bon que je sois informé, de vouloir bien en donner avis sur le champ a M. de sainte Colombe. Vous me ferés en cela un extrême plaisir, et je vous en seray tres obligé."*

1) s. EA VI 2, 1297 (Nr. 600)

Original - AH 65, 51-52 - Blatt 52 leer

32

1711 Januar 9., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SPAN. AMBASSADOREN LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, [AN DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

*"J'ay reçu la lettre que vous avez pris la peine de m'ecrire le 8.<sup>e</sup> de ce mois. J'ay vü le detail de la Battaille Chymerique depeché [par Johann Konrad K r ä n z l i n] a Bade [gemeint an Graf Franz Ehrenreich von T r a u t m a n n s d o r f f, den Gesandten des Röm. Reichs]: C'est la plus belle Mascerade, que nous puisse donner le Carnaval de cette Année [- Kränzlin hatte das Gerücht ausgestreut, die franz./span. Truppen seien 1710 in der Schlacht*